

Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 12.11.2025

Revisión: 12.11.2025

Número de versión 11 (sustituye la versión 10)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1 Identificador de producto****Nombre comercial: HWS-112-Hartwachs-Siegel****Número del artículo:** 1826, 1829**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Categoría de productos** PC9a Revestimientos y pinturas, disolventes, decapantes**Utilización del producto / de la elaboración** Agente de tratamiento de la madera**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante/distribuidor:**

Remmers GmbH

Bernhard-Remmers-Str. 13

D-49624 Lönningen / Alemania

Tel.: 0049/5432/83-0

Fax.: 0049/5432/3985

Departamento da contactar:

Head Office Germany: Tel.: +49 (0)5432 83-0

info@remmers.de

1.4 Teléfono de emergencia:

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:

within USA and Canada: 1-800-424-9300

outside USA and Canada: 001-703-527-3887

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.

STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Aquatic Chronic 2 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2 Elementos de la etiqueta**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

Pictogramas de peligro

GHS02 GHS07 GHS09

Palabra de advertencia Atención**Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% de compuestos aromáticos

hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, isoalcanos, ciclone

1-metoxi-2-propanol

hidrocarburos, C9-C10, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos, <2% de aromáticos

Indicaciones de peligro

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 12.11.2025

Revisión: 12.11.2025

Número de versión 11 (sustituye la versión 10)

Nombre comercial: HWS-112-Hartwachs-Siegel

(se continua en página 1)

Consejos de prudencia

- P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- P261 Evitar respirar la niebla/los vapores/el aerosol.
- P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
- P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].
- P370+P378 En caso de incendio: Utilizar espuma resistente al alcohol para la extinción.
- P370+P378 En caso de incendio: Utilizar polvo extintor para la extinción.
- P370+P378 En caso de incendio: Utilizar arena para la extinción.
- P391 Recoger el vertido.

Datos adicionales:

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

2.3 Otros peligros

Este es un producto que contiene aceite natural! ATENCIÓN, peligro de autoignición debido al contenido de aceites secantes en trapos de limpieza, cepillos, esteras filtrantes, etc. contaminados. Remoje en agua inmediatamente después de su uso, extiéndalo al aire libre o en una zona protegida contra incendios, déjelo secar y deséchelo. por separado. ¡No utilizar en soportes de pulverización en los que también se utilicen pinturas NC y/o de 2 componentes, ya que existe el riesgo de autoignición inmediata o retardada!

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

Determinación de las propiedades de alteración endocrina No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción:

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

Componentes peligrosos [% w/w]:		
Número CE: 923-037-2 Reg.nr.: 01-2119471991-29-XXXX	hidrocarburos, C10-C12, isoalcanos, <2% de compuestos aromáticos Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411, EUH066	≥25-<30%
Número CE: 919-857-5 Reg.nr.: 01-2119463258-33-XXXX	hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% de compuestos aromáticos Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336, EUH066	≥10-<20%
Número CE: 920-750-0 Reg.nr.: 01-2119473851-33-XXXX	hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, isoalcanos, ciclone Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336	≥5-<10%
CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Número de clasificación: 603-064-00-3	1-metoxi-2-propanol Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	≥2-<5%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5	Dióxido de titanio sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo	≥2-<5%
Número CE: 927-241-2 Reg.nr.: 01-2119471843-32-XXXX	hidrocarburos, C9-C10, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos, <2% de aromáticos Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 3, H412, EUH066	≥1-<2%

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 12.11.2025

Revisión: 12.11.2025

Número de versión 11 (sustituye la versión 10)

Nombre comercial: HWS-112-Hartwachs-Siegel

(se continua en página 2)

CAS: 112926-00-8 Reg.nr.: 01-2119379499-16-XXXX	amorphous silica (silica gel, precipitated silica) sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo	≥1-<2%
CAS: 2457-01-4 EINECS: 219-535-8 Número de clasificación: 056-002-00-7 Reg.nr.: 01-2119983179-22-XXXX	Bariumbis(2-ethylhexanoate) Repr. 1B, H360D; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332 ATE: LC50/4 h inhalatorio: 1,5 mg/l	≥0,25-<0,3%
CAS: 85203-81-2 EINECS: 286-272-3 Reg.nr.: 01-2119979093-30-XXXX	Hexanoic acid, 2-ethyl-, zinc salt, basic Repr. 1A, H360D; Aquatic Chronic 2, H411; Eye Irrit. 2, H319	≥0,1-<0,25%
CAS: 136-52-7 EINECS: 205-250-6 Reg.nr.: 01-2119524678-29-XXXX	bis(2-ethylhexanoato) de cobalto Repr. 1A, H360FD; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1A, H317; Aquatic Chronic 3, H412	≥0,05-<0,1%

Indicaciones adicionales:

Benzene content: < 0,1% Note P is applicable. It is not necessary to classify nor to mark the product as carcinogenic.

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

* SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales:

Si se presentan síntomas o en caso de duda hay que acudir al médico. En caso de pérdida del conocimiento no se debe administrar nada por vía oral.

Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

En caso de inhalación del producto:

En caso de trastornos, prestar asistencia médica a la(s) persona(s) afectada(s).

En caso de contacto con la piel: Lavar inmediatamente con agua.

En caso de con los ojos: Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.

En caso de ingestión: Consultar inmediatamente al médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Dolor de cabeza

Mareo

Mareo

Náuseas

Desmayo

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Hay que restituir el manto graso de la piel aplicando una pomada para prevenir la dermatitis.

Tratamiento sintomático

* SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Sustancias extintoras apropiadas:

Polvo extintor. No utilizar agua.

Arena. No utilizar agua.

Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:

Agua

Agua a pleno chorro

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Durante un incendio pueden liberarse:

Monóxido de carbono (CO)

dióxido de carbono

Los vapores son más pesados que el aire y se propagan en el suelo. Se puede producir la inflamación incluso a gran distancia.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 12.11.2025

Revisión: 12.11.2025

Número de versión 11 (sustituye la versión 10)

Nombre comercial: HWS-112-Hartwachs-Siegel

(se continua en página 3)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección:

Usar un aparato de respiración autónomo.

Usar un traje de protección total.

Indicaciones adicionales

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

Aplicar grandes cantidades de espuma, ya que el producto la descompone parcialmente.

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Mantener alejadas las fuentes de ignición.

Usar un equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que este producto penetre en la tierra /subsuelo.

No introducir este producto en el alcantarillado o las aguas. En caso de contaminación de ríos, lagos o conducciones de aguas residuales hay que informar a las autoridades competentes en cumplimiento de las normativas locales.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Verter en depósitos apropiados para su recuperación o eliminación.

Evacuar las cantidades grandes con ayuda de una bomba, recoger con material absorbente, eliminar las cantidades pequeñas con agua. Eliminar las aguas residuales de forma reglamentaria.

Asegurar que haya suficiente ventilación.

No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para ampliar información sobre cómo eliminar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Utilícese sólo en zonas bien ventiladas.

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Evitar la formación de aerosoles.

Prevención de incendios y explosiones:

En contacto con el aire, los vapores pueden formar una mezcla explosiva.

Mantener el producto alejado de las fuentes de inflamación. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: Conservar sólo en el envase original.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Almacenar los envases en un lugar bien ventilado.

Proteger de las heladas.

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

7.3 Usos específicos finales No es pertinente

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Componentes con valores límite que deben controlarse en el puesto de trabajo:

CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol

LEP	Valor de corta duración: 568 mg/m ³ , 150 ppm Valor de larga duración: 375 mg/m ³ , 100 ppm vía dérmica, VLI
-----	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 12.11.2025

Revisión: 12.11.2025

Número de versión 11 (sustituye la versión 10)

Nombre comercial: HWS-112-Hartwachs-Siegel

(se continua en página 4)

CAS: 13463-67-7 Dióxido de titanio	
LEP	Valor de larga duración: 10 mg/m ³
CAS: 112926-00-8 amorphous silica (silica gel, precipitated silica)	
LEP	Valor de larga duración: 10 mg/m ³ gel
CAS: 136-52-7 bis(2-etilhexanoato) de cobalto	
LEP	Valor de larga duración: 0,02 mg/m ³ VLB, Sen, Como Co

Indicaciones adicionales:

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados Sin datos adicionales, ver punto 7.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**Medidas generales de protección e higiene:**

No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.

Antes de empezar el trabajo, aplicarse preparados protectores de la piel resistentes a los disolventes.

Desprenderse de inmediato de la ropa contaminada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Las siguientes informaciones sobre el equipo de protección individual (EPI) deben considerarse como propuestas. El empleador debe valorar la selección del EPI necesario según las tareas que deben realizarse y las circunstancias locales. Si como parte de la evaluación del riesgo in situ, se comprueba que no existe ningún peligro para el trabajador, puede prescindirse del uso del EPI así como adaptarse consecuentemente el alcance del EPI que debe utilizarse.

Protección respiratoria:

Filtro A/P2

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Protección de las manos

Guantes / resistentes a los disolventes

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

Material de los guantes

Caucho nitrilo

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

Tiempo de penetración a través del material de los guantes

Los tiempos de resistencia a la penetración según la norma EN 16523-1:2015 no han sido evaluados bajo las condiciones de la práctica. Por este motivo, se recomienda un período máximo de utilización igual al 50 % del tiempo de resistencia a la penetración máximo indicado por el fabricante.

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá solicitarse al fabricante o proveedor de los guantes.

Protección de los ojos/la cara Gafas de protección herméticas

Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora

Controles de exposición medioambiental

Utilizar recipientes adecuados para evitar la contaminación del medio ambiente. Evitar que penetre en el alcantarillado a las aguas superficiales y subterráneas. La información sobre la limitación y el control de la exposición medioambiental puede encontrarse en la sección 6.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Datos generales**

Estado físico

Líquido

Color:

Amarillo oscuro

Olor:

Característico

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 12.11.2025

Revisión: 12.11.2025

Número de versión 11 (sustituye la versión 10)

Nombre comercial: HWS-112-Hartwachs-Siegel

(se continua en página 5)

Umbral olfativo:	No determinado.
Punto de fusión / punto de congelación	sin determinar.
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	102 °C
Inflamabilidad	Inflamable.
Límite superior e inferior de explosividad	
Inferior:	No determinado.
Superior:	No determinado.
Punto de inflamación:	31 °C
Temperatura de auto-inflamación:	No aplicable.
Temperatura de descomposición:	No determinado.
pH	No determinado.
Viscosidad:	
Viscosidad cinemática a 20 °C	22 s (DIN 53211/4)
Dinámica:	No determinado.
Solubilidad	
agua:	Poco o no mezclable.
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)	No determinado.
Presión de vapor:	No determinado.
Densidad y/o densidad relativa	
Densidad a 20 °C:	0,88 g/cm ³
Densidad relativa	No determinado.
Densidad de vapor	No determinado.
9.2 Otros datos	
Aspecto:	
Forma:	Líquido
Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad	
Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
Prueba de separación de disolventes:	< 3 %
VOC EU:	<500,0 g/l
Cambio de estado	
Tasa de evaporación:	No determinado.
Información relativa a las clases de peligro físico	
Explosivos	suprimido
Gases inflamables	suprimido
Aerosoles	suprimido
Gases comburentes	suprimido
Gases a presión	suprimido
Líquidos inflamables	Líquidos y vapores inflamables.
Sólidos inflamables	suprimido
Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente	suprimido
Líquidos pirofóricos	suprimido
Sólidos pirofóricos	suprimido
Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo	suprimido
Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua	suprimido
Líquidos comburentes	suprimido
Sólidos comburentes	suprimido
Peróxidos orgánicos	suprimido
Corrosivos para los metales	suprimido

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 12.11.2025

Revisión: 12.11.2025

Número de versión 11 (sustituye la versión 10)

Nombre comercial: HWS-112-Hartwachs-Siegel

(se continua en página 6)

Explosivos no sensibilizados	suprimido
-------------------------------------	-----------

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.**10.2 Estabilidad química****Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas Reacciona con oxidantes.**10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.**10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.**10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

* SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**Toxicidad aguda:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:****hidrocarburos, C9-C11, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% de compuestos aromáticos**

Oral LD50 >5.000 mg/kg (rat)

Dermal LD50 >2.000 mg/kg (rat)

CAS: 107-98-2 1-metoxi-2-propanol

Oral LD50 4.016 mg/kg (rat)

Dermal LD50 2.000 mg/kg (rabbit)

Inhalatorio LC50/4 h 25,8 mg/l (rat)

hidrocarburos, C9-C10, n-alcanos, iso-alcanos, cíclicos, <2% de aromáticos

Oral LD50 >5.000 mg/kg (rat)

Dermal LD50 >5.000 mg/kg (rabbit)

Inhalatorio LC50/4 h >54 mg/l (rat)

CAS: 112926-00-8 amorphous silica (silica gel, precipitated silica)

Oral LD50 >5.000 mg/kg (rat)

CAS: 2457-01-4 Bariumbis(2-ethylhexanoate)

Oral LD50 >300-≤2.000 mg/kg (rat)

Dermal LD50 >2.000 mg/kg (rat)

Inhalatorio LC50/4 h 1,5 mg/l (ATE)

CAS: 136-52-7 bis(2-etilhexanoato) de cobalto

Oral LD50 3.129 mg/kg (rat)

Corrosión o irritación cutáneas:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Lesiones oculares graves o irritación ocular

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o cutánea:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mutagenicidad en células germinales:

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.**Toxicidad para la reproducción:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 12.11.2025

Revisión: 12.11.2025

Número de versión 11 (sustituye la versión 10)

Nombre comercial: HWS-112-Hartwachs-Siegel

(se continua en página 7)

11.2 Información relativa a otros peligros

3 Propiedades de alteración endocrina
ninguno de los componentes está incluido en una lista

*** SECCIÓN 12: Información ecológica**

12.1 Toxicidad

Toxicidad acuática: No existen más datos relevantes disponibles.

12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.

12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

12.6 Propiedades de alteración endocrina

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

12.7 Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

Observación: Tóxico para peces.

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales:

Este producto no debe penetrar en las aguas freáticas, las aguas o el alcantarrillado.

Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.

tóxico para organismos acuáticos

*** SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

13.1 Recomendación:

Entregar los restos de producto líquido al centro de recogida de lacas usadas.

Las claves de residuos indicadas constituyen una recomendación basada en el empleo según la finalidad prevista de este producto. Debido al empleo específico y las condiciones de eliminación del usuario eventualmente se le pueden asignar a este producto también otras claves de residuos.

Catálogo europeo de residuos	
08 01 11*	Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

Embalajes sin limpiar:

Recomendación:

Eliminar en conformidad con las normativas oficiales.

El envase o embalaje puede ser reutilizado o recuperado como materia prima.

*** SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

14.1 Número ONU o número ID ADR, IMDG, IATA	UN1993
14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (hidrocarburos, C7-C9, n-alcanos, isoalcanos, ciclone), PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE
ADR	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Solvent Naphtha), MARINE POLLUTANT
IMDG	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Solvent Naphtha)
IATA	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Solvent Naphtha)
14.3 Clase(s) de peligro para el transporte	
ADR	
Clase	3 (F1) Líquidos inflamables

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31


fecha de impresión 12.11.2025

Revisión: 12.11.2025

Número de versión 11 (sustituye la versión 10)

Nombre comercial: HWS-112-Hartwachs-Siegel

(se continua en página 8)

Etiqueta	3
IMDG	
Class	3 Líquidos inflamables
Label	3
IATA	
	
Class	3 Líquidos inflamables
Label	3
14.4 Grupo de embalaje ADR, IMDG, IATA	III
14.5 Peligros para el medio ambiente:	El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: hidrocarburos, C7-C9, n-alcános, isoalcános, ciclone
Contaminante marino:	-
Marcado especial (ADR):	Símbolo (pez y árbol) Símbolo (pez y árbol)
14.6 Precauciones particulares para los usuarios	Atención: Líquidos inflamables
Número de identificación de peligro (Número Kemler):	30
Número EMS:	F-E, <u>S</u> -E
Stowage Category	A
14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI	No aplicable.
Transporte/datos adicionales:	
Quantity limitations	On cargo aircraft only: 220 L
ADR	
Cantidades exceptuadas (EQ):	E1
Cantidades limitadas (LQ)	5L
Cantidades exceptuadas (EQ)	Código: E1 Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml
Categoría de transporte	3
Código de restricción del túnel	D/E
IMDG	
Limited quantities (LQ)	5L
Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
"Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (HIDROCARBUROS, C7-C9, N-ALCANOS, ISOALCANOS, CICLONE), 3, III, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

(se continua en página 10)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 12.11.2025

Revisión: 12.11.2025

Número de versión 11 (sustituye la versión 10)

Nombre comercial: HWS-112-Hartwachs-Siegel

(se continua en página 9)

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Directiva 2012/18/UE

Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista
Categoría Seveso

E2 Peligroso para el medio ambiente acuático

P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 200 t

Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 500 t

REGLAMENTO (UE) 2019/1021 sobre contaminantes orgánicos persistentes (COP)
ninguno de los componentes está incluido en una lista

REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3

REGLAMENTO (UE) 2019/1148

Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)
ninguno de los componentes está incluido en una lista

Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES
ninguno de los componentes está incluido en una lista

15.2 Evaluación de la seguridad química:

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

* **SECCIÓN 16: Otra información**

Estas indicaciones se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de propiedades del producto y no fundamentan ninguna relación jurídica contractual. Encontrará las especificaciones de suministro en las "Fichas Técnicas" respectivas.

Frases relevantes

- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H226 Líquidos y vapores inflamables.
- H302 Nocivo en caso de ingestión.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H318 Provoca lesiones oculares graves.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H332 Nocivo en caso de inhalación.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H360D Puede dañar al feto.
- H360FD Puede perjudicar a la fertilidad. Puede dañar al feto.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

Método de cálculo

Conforme a datos obtenidos de los ensayos

Líquidos inflamables	Conforme a datos obtenidos de los ensayos
Toxicidad específica de órganos diana (exposición única) Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo (crónico)	En general, la clasificación de la mezcla se basa en el método de cálculo usando los datos del material según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008.

Persona de contacto: Departamento de seguridad de los productos / EHS

Fecha de la versión anterior: 22.09.2023

Número de la versión anterior: 10

Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(se continua en página 11)

Ficha de datos de seguridad

según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 12.11.2025

Revisión: 12.11.2025

Número de versión 11 (sustituye la versión 10)

Nombre comercial: HWS-112-Hartwachs-Siegel

(se continua en página 10)

IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
ATE: Acute toxicity estimate values (ETA Estimaciones de la toxicidad aguda)
Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2
Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3
Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4
Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1
Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2
Skin Sens. 1A: Sensibilización cutánea – Categoría 1A
Repr. 1A: Toxicidad para la reproducción – Categoría 1A
Repr. 1A: Toxicidad para la reproducción – Categoría 1A
Repr. 1B: Toxicidad para la reproducción – Categoría 1B
STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3
Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1
Aquatic Chronic 2: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 2
Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3

* Datos modificados en relación a la versión anterior

Este documento sustituye a todas las versiones anteriores. La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponde a nuestro estado actual de conocimientos y cumple la legislación nacional y de la UE. Sin embargo, las condiciones de trabajo del usuario escapan a nuestro conocimiento y control. El producto no puede utilizarse para fines distintos de los especificados en la sección 1 sin autorización escrita. El usuario es responsable del cumplimiento de todas las normativas legales necesarias. La información contenida en esta ficha de datos de seguridad describe los requisitos de seguridad de nuestro producto y no constituye una garantía de las propiedades del mismo. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores en la forma impresa.